Theme

軍區(希臘語:θέματα,拉丁轉寫:themata,單數形式:thema)為東羅馬帝國中期的行政區劃制度。7 世紀中葉,在穆斯林征服了部分 拜占庭領土後,軍區制度得以建立並取代了由戴克里先和君士坦丁一世建立的行省制度。最初的軍區是從駐屯軍的的駐紮營地發展而來, 軍區亦與該駐營單位的名稱相對應。隨着舊軍區遭到分割、帝國獲得新的領土,軍區制在 9 至 10 世紀達到了頂點。在 11 至 12 世紀,軍 區制經歷了巨大的變化,但直到帝國滅亡,軍區制始終統轄着行省級地區的行政與財政。

Strategos

將軍(strategoi)是古希臘統領軍隊的高級武官,這個稱呼一直延續到東羅馬帝國。直至今日,這個軍銜也保留在希臘軍隊中,地位等同上將。

另外,也是古希臘雅典城邦的民主政制中軍事最高長官,他的職責是統領雅典的軍隊,是一個總司雅典軍事事務的官員,稱為雅典十將 軍。

Dynatoi

The dynatoi (Greek: δυνατοί, "the powerful") was a legal term in the Byzantine Empire used from the 10th century on, denoting the senior levels of civil, military and ecclesiastic (including monastic) officialdom, who usually, but not always, also commanded considerable fortunes and landed estates. Although such positions were not usually hereditary, by the late 10th and early 11th centuries they had started to become monopolized by a limited number of families who by the mid-11th century formed a hereditary aristocracy.

Photio

佛提烏(希臘語:Φώτιος Phōtios;約 810 年 - 893 年)也稱聖佛提烏、大佛提烏、佛提烏一世、佛西要、聖弗蒂烏斯,中世紀前期基督 教君士坦丁堡普世牧首(858 年至 867 年和 877 年至 886 年在位)、學者。

生於君士坦丁堡貴族家庭。在皇后狄奥多拉攝政(842~856)之初任宮廷教師,約公元 855 年任東羅馬皇帝米海爾三世的首席書記官。858 年宮廷大臣巴爾達斯把君士坦丁堡牧首依納爵趕下台後被選為牧首,但他僅是一位平信徒。860 年要求教宗尼各老一世承認,遭拒絕,並在致其他主教的信中稱佛提烏為西方的頑敵。在 867 年君士坦丁堡會議上,佛提烏指責羅馬教會傳教士在保加利亞境內擅改教義,更動禮儀;譴責尼古拉,並判處他以絕罰,於是形成分裂局面,史稱佛提烏分裂。867 年,權臣巴西爾刺殺了米海爾三世篡位,建立馬其頓王朝,是為「巴西爾一世」。巴西爾一世為了得到西方的支持,廢黜了佛提烏,依納爵復位。869 年羅馬教皇阿德利安二世在君士坦丁堡第四次公會議上處以佛提烏絕罰。然而不久佛提烏返回皇宮,任王子教師。877 年依納爵死,佛提烏復任牧首。此時,由於羅馬教皇約翰八世需要拜占庭海軍支援以驅逐騷擾意大利沿海的摩爾人,佛提烏獲得了羅馬方面的支持。879~880 年教皇派遣使團參加在君士坦丁堡聖索菲亞大教堂召開的會議。根據這次會議的協議,保加利亞劃歸羅馬宗主教管轄,但希臘教會繼續留在該地,因而仍與東方保持聯繫,此後,使用馬其頓斯拉夫語的拜占庭禮儀從保加利亞傳到其他斯拉夫語地區。同時羅馬教會不再要求君士坦丁堡牧首讓出意大利和希臘境內的各主教區。886 年,佛提烏的學生利奧六世即皇帝位後,他再次被廢黜,並被流放到亞美尼亞,最後死於該地。佛提烏編纂了一部《群書摘要》(Bibliotheca),輯錄的古典著作達 280 種之多。

Bibliothiki

The Bibliotheca (Greek: Βιβλιοθήκη) or Myriobiblos (Μυριόβιβλος, "Ten Thousand Books") was a ninth-century work of Byzantine Patriarch of Constantinople Photius, dedicated to his brother and composed of 279 reviews of books which he had read.

Bibliotheca was not meant to be used as a reference work, but was widely used as such in the 9th century, and is one of the first Byzantine works that could be called an encyclopedia. Reynolds and Wilson call it "a fascinating production, in which Photius shows himself the inventor of the bookreview," and say its "280 sections... vary in length from a single sentence to several pages". The works he notes are mainly Christian and pagan authors from the 5th century BC to his own time in the 9th century AD. Almost half the books mentioned no longer survive. These would have disappeared in the Sack of Constantinople by the Fourth Crusade in 1204, in the final Fall of Constantinople to the Ottomans in 1453, or in the following centuries of Ottoman rule, during which wealth and literacy contracted dramatically in the subordinate Greek community.

Oikumene

The ecumene (US spelling) or oecumene (UK spelling; Greek: οίκουμένη, translit. oikouménē, lit. "inhabited") is an ancient Greek term for the known, the inhabited, or the habitable world. In Greek antiquity, it referred to the portions of the world known to Hellenic geographers, subdivided into three continents (Africa, Europe, and Asia). Under the Roman Empire, it came to refer to civilization itself, as well as the secular and religious imperial administration. In present usage, it is most often used in the context of "ecumenical" and describes the Christian Church as a unified whole, or the unified modern world civilization. It is also used in cartography to describe a type of world map (mappa mundi) used in late antiquity and the Middle Ages.

Autocephaly

Autocephaly (/ɔːtəˈsɛfəli/; from Greek: αύτοκεφαλία, meaning "property of being self-headed") is the status of a hierarchical Christian church whose head bishop does not report to any higher-ranking bishop. The term is primarily used in Eastern Orthodox and Oriental Orthodox churches. The status has been compared with that of the churches (provinces) within the Anglican Communion.

自主教會是東正教最高級別的獨立教會,所有自主教會均不受其他教會的管轄。

東正教最早的四個自主教會位於羅馬帝國的四個重要的東方城市,即君士坦丁堡、亞歷山大、耶路撒冷和安條克。後來,俄羅斯正教會也取得了與它們同等的地位。比自主教會低一級的是東正教自治教會,它們由某一自主教會的領袖管轄。現在東正教共有 16 個自主教會。

Ecumenical Patriarch

普世牧首(希臘語:Οικουμενικός Πατριάρχης;俗稱君士坦丁堡牧首)是君士坦丁堡(今伊斯坦堡)的宗主教,亦被承認為正教會名義上地位最高的神職人員。他是正教會的精神領袖和主要發言人,但是並無任何凌駕於其他牧首或另外 15 個自主教會之上的權威。普世牧首的正式職位是君士坦丁堡正教會(正教會的 16 個自主教會之一)的牧首,該牧首職位是正教會 4 個最早的牧首職位之一。作為君士坦丁堡正教會的領袖,他還擁有另一個頭銜:尊榮的君士坦丁堡總主教,新羅馬及普世牧首、聖徒安德烈之繼承人(希臘語:Η Αυτού Θειοτάτη Παναγιότης, ο Αρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως, Νέας Ρώμης και Οικουμενικός Πατριάρχης)。除了正教會的君士坦丁堡牧首外,天主教會也曾經任命過拉丁禮的君士坦丁堡宗主教。

Qaghan Krum

Qaghan 是 Khan 的古拼法

克魯姆(保加利亞語:Крум Страшни, 希臘語:Кроύμоς; ? - 814 年 4 月 13 日)保加利亞大公(803 年—814 年)。他鞏固保加爾人與斯拉夫人的聯合,並頒佈一部旨在確立封建制度的法典。克魯姆大大地擴展了保加利亞的版圖。他在 805 年打敗阿瓦爾人,吞併蒂薩河與德涅斯特河之間原阿瓦爾人的居住地。克魯姆與拜占庭帝國交戰達 5 年之久。809 年,他奪取了拜占庭城市塞爾提卡(即今日之保加利亞首都索非亞)。自 811 年起率兵與拜占庭帝國交戰。811 年,皇帝尼基弗魯斯一世親自率領的一支拜占庭軍隊,於普利斯卡戰役被克魯姆殲滅,連自己都死於亂軍之中。同年佔領亞得里亞堡。814 年克魯姆圍攻帝都君士坦丁堡。他在米山布里亞戰役中被拜占庭皇帝利奧五世擊敗。克魯姆在這次戰鬥中死去,保加利亞人被迫與拜占庭講和。克魯姆死後,王位由其子奧莫爾塔格繼承。

Qaghan Boris

鮑里斯一世或鮑里斯-米哈伊爾(保加利亞語:Борис-Михаил,卒於 907 年 5 月 2 日),中世紀保加利亞的重要君主;852 年至 889 年在 位為可汗(其中基督教受洗後改頭銜為大公)。鮑里斯的功勞顯示於宗教、外交、文化與內部政策上:基督教在其支持下成爲國內主要宗 教、西里爾字母的起源的其中一種説法(格拉哥里字母)是在其任內開創。

864 年或 865 年鮑里斯受洗,將頭銜自可汗(хан, Кhan)改為大公(Кназъ, Кnyaz),並將其教父,當時的拜占庭皇帝米哈伊爾三世的名字納入本人名字。

他試圖向外擴張保加利亞的國土,但先後為日耳曼人和塞爾維亞人擊敗。870 年正式皈依君士坦丁堡牧首。889 年,鮑里斯一世讓位給自己的長子弗拉基米爾。

Glagolitic Alphabet

格拉哥里字母(Glagolitic alphabet)是現存已知最古老的斯拉夫語言字母。它由聖西里爾和聖美多德於 862 年至 863 年期間所發明,為要把聖經翻譯成古教會斯拉夫語。

The Glagolitic script (/ˌglægəˈlɪtɪk/, %森朱號森聖v+, glagolitsa) is the oldest known Slavic alphabet. It is generally agreed to have been created in the 9th century by Saint Cyril, a monk from Thessaloniki. He and his brother, Saint Methodius, were sent by the Byzantine Emperor Michael III in 863 to Great Moravia to spread Christianity among the West Slavs in the area. The brothers decided to translate liturgical books into the contemporary Slavic language understandable to the general population (now known as Old Church Slavonic). As the words of that language could not be easily written by using either the Greek or Latin alphabets, Cyril decided to invent a new script, Glagolitic, which he based on the local dialect of the Slavic tribes from the Byzantine theme of Thessalonica.

After the deaths of Cyril and Methodius, the Glagolitic alphabet ceased to be used in Moravia for political or religious needs. In 885, Pope Stephen V (VI) issued a bull to restrict spreading and reading Christian services in languages other than Latin or Greek. On the other side, Svatopluk I followed the interests of the Frankish Empire and prosecuted the students of Cyril and Methodius. In 886, Kliment (also known as Clement of Ohrid), Naum, Gorazd, Angelarii and Sava arrived in the First Bulgarian Empire where they were warmly accepted by the Tsar Boris I of Bulgaria. Both Glagolitic and Cyrillic alphabet were used until 13th-14th century in Bulgaria. The Cyrillic alphabet (which borrowed some letters from the Glagolitic alphabet) was developed at the Preslav Literary School in the late 9th century. The Glagolitic alphabet was preserved only by the clergy of Croatia and Dalmatia to write Church Slavonic until the early 19th century. Glagolitic also spread in Bohemia with traces in Panonia, Moravia and Russia.

Old Church Slavonic

古教會斯拉夫語(Q&89YAPXQ>VX XE&XYVX,словбньскъ мазы́къ,slověnǐskǔ językǔ)也被稱為古保加利亞語、古馬其頓語、古斯拉夫語,它是斯拉夫語族最早的的書面語,後來演進成為教會斯拉夫語。古教會斯拉夫語在斯拉夫語言的歷史上扮演了重要的角色,它現在在斯拉夫民族的一些東正教與東方禮天主教會中仍然被使用為禮拜儀式語言。

公元863年,東羅馬帝國的傳教士西里爾和他的兄弟美多德到大摩拉維亞公國傳教,他們為了傳教目的,決定製定標準化語言,他們首先將東羅馬帝國的塞薩洛尼基(Solun)及其周遭地區所使用的南方斯拉夫語方言給制定為文字化,這種語言被稱為「古教會斯拉夫語」 (словъньскъ, slověnísků)。

古教會斯拉夫語起初是以格拉哥里字母來書寫,不過之後就用西里爾字母來取代。僅在克羅地亞地區才有格拉哥里字母之區域變體型字母保留着使用。

Olga

基輔的奧爾加(俄語:Óльга,古諾斯語:Helga,890年-969年7月11日)古羅斯國女政治家,基輔大公伊戈爾的夫人,斯維亞托斯拉夫·伊戈列維奇大公的母親和攝政(945年—957年)。

一般認為奧爾加具有瓦良格(即維京人)血統,而奧爾加其名於瓦良格人通用的古諾斯語之形式,大概就是「Helga」。據信她出生於普斯科夫,並約在 903 年,嫁給了未來的大公、留里克之子伊戈爾。古史書《往年紀事》記載奧麗加的出生日期為 879 年;然而對照其子斯維亞托斯拉夫·伊戈列維奇的相關資料,則這是相當不可能的。因為那樣的話,斯維亞托斯拉夫·伊戈列維奇出生時她已經有 65 歲了。

910 年代左右,奧爾加的丈夫伊戈爾經過長年征戰,統轄眾部落與大片領土,建立起古羅斯國家的雛形。945 年,伊戈爾外出索貢巡行時,因企圖征取雙倍的貢賦,於伊斯科羅斯堅一地為德列夫利安人所殺。德列夫利安人為避免遭羅斯國報復,向奧麗加派來兩名使者,建議她嫁給他們的首領馬爾公爵。奧麗加下令處死了這兩個使者,隨後對德列夫利安人進行了殘酷的報復。她下令屠殺近 5000 名德列夫利安人,摧毀他們的聚居地,據說她甚至把俘虜燙死。946 年奧麗加燒毀了德列夫利安人的城市伊斯科羅斯堅,因為伊戈爾死於該城附近。根據一個真實性不能確定的故事,奧麗加要求每個德列夫利安人家庭上繳一隻鴿子,然後下令將燃燒物綁在鴿子的腿上,再將它們放飛回去。結果每個德列夫利安人的房子都被這些「燃燒彈」焚毀了。

奧爾加是其子斯維亞托斯拉夫·伊戈列維奇大公年幼時的攝政。在斯維亞托斯拉夫成年後,奧爾加仍然是基輔羅斯的實際統治者,因為斯維亞托斯拉夫幾乎一生都率領親兵在外遠征。為避免因任意索取貢賦激化與人民的矛盾,奧爾加制定了古代羅斯最早的徵收貢賦的標準,並且建立了固定的稅區。

奧爾加是第一個皈依基督教的羅斯統治者。為加強與拜占庭帝國的聯繫(羅斯與拜占庭的關係始於 911 年奧列格對拜占庭的遠征),奧爾加於 955 年(此為俄國編年史所載日期;拜占庭方面的文獻則記載為 957 年)前往帝都君士坦丁堡。她在那裏受洗成為一名基督教徒,並得到一個基督教名字葉蓮娜(Елена,源自於當時拜占庭帝國皇后海倫娜·拉卡平娜的名字)。這次來訪在拜占庭皇帝君士坦丁七世的著作《De Ceremoniis》中有詳細記載。但她在回國後,並沒有兌現向拜占庭提供軍事援助的承諾。根據不確定的記載,奧爾加也曾與神聖羅馬帝國皇帝奧托一世也建立過聯繫。

968 年,奧爾加與她的三個孫子(亞羅波爾克·斯維亞托斯拉維奇,奧列格·斯維亞托斯拉維奇和弗拉基米爾·斯維亞托斯拉維奇)一起被突厥遊牧部落佩切涅格人圍困在基輔(佩切涅格人受到拜占庭政府的唆使),後來其子斯維亞托斯拉夫從保加利亞帶兵返回才得以解圍。 奧爾加在羅斯傳播了基督教信仰。雖然她沒能使自己的兒子斯維亞托斯拉夫皈依基督教(但她說服斯維亞托斯拉夫不在她死後為她舉行異教的入葬儀式),其孫弗拉基米爾在羅斯實行徹底基督教化(即羅斯受洗)的政策卻極有可能受到了她的影響。奧麗加為俄羅斯正教會最早追認的聖人之一。

Vladimir

聖弗拉基米爾·斯維亞托斯拉維奇(俄語:Св.Влади́мир Святосла́вич,古諾斯語:Valdamarr gamli ,受洗後取教名瓦西里;958 年—1015 年 7 月 15 日)古羅斯政治家、軍事活動家,諾夫哥羅德親王(969 年—977 年),基輔大親王(978 年—1015 年)。他是留里克王朝早期最重要的成員。

留里克王朝諸大親王中,第一個注意到宗教威力的是弗拉基米爾·斯維亞托斯拉維奇(雖然亞羅波爾克對基督教有着個人偏愛,但他沒有意識到宗教信仰的政治力量)。弗拉基米爾·斯維亞托斯拉維奇的宗教政策是,儘可能使人民的信仰對大親王政權有利。他曾試圖統合東斯拉夫人普遍信仰的多神教,下令搜集所有多神教諸神的神像,但沒有成功。這時他意識到也許須要引入發展完善的外來宗教,在經過謹慎考慮之後,決定選擇東正教為基輔羅斯的唯一宗教。

關於東正教傳入羅斯的過程,俄國編年史作者涅斯托爾(1056 年-1114 年)有一個有趣的記載。大約在 987 年,經過與基輔的大貴族們(波雅爾)的商討,弗拉基米爾·斯維亞托斯拉維奇決定向各鄰國派出使節,看看哪種宗教是羅斯新信仰的最好選擇。結果使節們報告說,他們在信奉伊斯蘭教的伏爾加保加利亞人那裏看不到歡樂,穆斯林全都愁眉苦臉;而且他們的宗教禁止飲酒和食用豬肉。在德意志,羅斯使節觀察了基督教西方教會(這時,天主教和東正教還沒有徹底分裂),他們認為它的教堂和儀式不夠富麗堂皇。最後在君士坦丁堡,弗拉基米爾的使者看到了拜占庭基督教會的華麗排場。東方教會壯觀的建築和莊嚴的禮拜儀式給這些使者留下了極為深刻的印象。「我們已經分不清自己是在人間還是在天堂,」他們報告說,「從來沒有見過那樣壯觀美麗的事物…我們不知道怎樣去描述它」。於是,弗拉基米爾·斯維亞托斯拉維奇選擇了東正教。文獻記載說弗拉基米爾·斯維亞托斯拉維奇還曾經接觸過信奉猶太教的民族(可能是遊牧的哈扎爾人)。他認為猶太教是一種軟弱、失敗的宗教,再也沒有考慮過它。另據波斯和阿拉伯的史料,羅斯的使節曾到達呼羅珊,考察伊斯蘭教的情況。

實際上,弗拉基米爾·斯維亞托斯拉維奇接受東正教的主要因素是謀求發展與拜占庭帝國的關係。從奧列格大親王時代起,羅斯統治者就經常干涉拜占庭事務。與拜占庭帝國的貿易是各方面落後的基輔羅斯吸取先進文化的主要途徑。由於拜占庭帝國皇帝巴西爾二世企圖利用羅斯的軍事力量來幫助鎮壓帝國小亞細亞部分的叛亂,弗拉基米爾很容易與他結成同盟。

為鞏固這一聯盟,弗拉基米爾·斯維亞托斯拉維奇表示希望與巴西爾二世的妹妹安娜(Anna Porphyrogenita,963/3/13-1011)結婚。從來沒有一位拜占庭公主下嫁給一個野蠻民族的首領,即使是德意志和法國那些基督教君主的求婚也都被拒絕了。但是巴西爾二世急需弗拉基米爾·斯維亞托斯拉維奇的幫助,遂勉強地同意了這樁婚事,條件是弗拉基米爾必須成為基督教徒。可以想像,這個條件是弗拉基米爾·斯維亞托斯拉維奇的幫助,遂勉強地同意了這樁婚事,條件是弗拉基米爾必須成為基督教徒。可以想像,這個條件是弗拉基米爾·斯維亞托斯拉維奇非常樂意接受的。不過,雙方的結盟並非一帆風順。在小亞細亞的叛亂被平息後,巴西爾二世拒絕讓弗拉基米爾與安娜結婚,於是弗拉基米爾佔領了位於克里米亞的拜占庭城市赫爾松涅斯,迫使皇帝履行了聯盟條款。大約在 987 年末或 988 年初,弗拉基米爾·斯維亞托斯拉維奇受洗禮成為基督教徒,並與安娜公主正式結婚。這時安娜 25 歲,弗拉基米爾大約 30 歲出頭。他選擇瓦西里為自己的教名,以對自己的姻兄巴西爾二世皇帝表示敬意(「瓦西里」是希臘語名字巴西爾的斯拉夫語讀法)。在婚禮結束之後,他與妻子帶着數名東正教教士及一些聖像和法器返回羅斯。

由於意識到宗教信仰對鞏固封建制度的有利性,弗拉基米爾·斯維亞托斯拉維奇立刻開始強制推行基督教。他規定基督教(這裏實際上是東正教)為羅斯的國教,命令人民必須信仰。在他回到基輔之後,便下令所有基輔市民在第聶伯河中接受拜占庭教士的洗禮,並把多神教的神像投入河中。很快在羅斯其它主要居民點也都發生了人民受洗、搗毀異教神像的事件。這一歷史事件稱為「羅斯受洗」。